

## 2 Serbien

### 2.1 Theater in der Wiener U-Bahn, 29.03.2010 (*Glas javnosti - internet izdanje*)

#### Pozorište u bečkom metrou

Svima onima koji se ovih prolećnih dana nade u Beču i budu putovali bečkim metroom može se desiti da i ne sluteći budu deo pozorišne predstave. Do 31. marta, od 10 do 12 časova, glumci Pozorišta i sa gluvo-nemimima putuju na svim linijama bečkog metroa i tokom vožnje, nekoliko minuta, na jeziku gluvo-nemih izvede Kafkinu pripovetku „Putnik u tramvaju“. Glumci su neprimetni, izgledaju kao svaki obični putnik, sve dok u jednom trenutku, ispred aparata za ponašavanje karata ne počnu da izvedu svoj komad. Putnici postaju publika i možda po prvi put u svom životu imaju priliku da vide pozorište na jeziku gluvo-nemih.

#### Theater in der Wiener U-Bahn

All jenen, die in den nächsten Tagen in Wien sind und mit der Wiener U-Bahn fahren, kann es passieren, dass sie mitten in einem Theaterstück landen. Bis zum 31. März fahren Schauspieler des Gehörlosentheaters von 10:00 bis 12:00 Uhr auf allen U-Bahnlinsen der Stadt von Station zu Station und spielen in den Stationen einige Minuten lang in Gebärdensprache Kafkas Stück "Der Fahrgast". Als Schauspieler bleiben sie unsichtbar, sehen wie gewöhnliche Fahrgäste aus. In der U-Bahn-Station vor dem Entwerter jedoch entsteht in Sekundenschnelle eine Bühne. Passanten werden zum Publikum und erleben vielleicht zum ersten Mal in ihrem Leben Theater in Gebärdensprache.